



Medical Report تقرير الطبي  
SUBJECT: Medical Status and Recommendation for convalescence  
الموضوع: الحالة الصحية والتوصيات للشفاء

Patient Information:

Patient Name: Kashif Ali, DOB:  
Patient ID: Date of Report: 16/06/2025  
Department: Orthopedic Surgeon

معلومات المريض:  
اسم المريض: كاشف علي - تاريخ الميلاد:  
رقم هوية / إقامة: تاريخ التقرير: 16/06/2025  
الطبيب المعالج: جراح عظام

Diagnosis: Closed fracture of the left Tibia and Fibula.

التشخيص: كسر مغلق في عظمة الساق اليسرى (القصبية والشمعة)

History and Treatment:

Mr./Ms. Kashif Ali was treated at our facility on [06/06/2025] following a traumatic injury to the left leg. The diagnosis of a displaced fracture of the left tibia and fibula was confirmed via X-ray. The patient underwent successful Open Reduction and Internal Fixation (ORIF) surgery on [06-06-2025] to align and stabilize the fractures. This was followed by a period of immobilization and a structured physiotherapy program to restore mobility and function.

التاريخ والعلاج:  
تم علاج السيد/ كاشف علي في منشأتنا بتاريخ [06/06/2025] بعد إصابة رضية في الساق اليسرى. تم التأكد من تشخيص كسر منحسب في القصبية والشمعة اليسرى عن طريق الأشعة السينية.

Current Clinical Status:

I am pleased to report that Mr. [Kashif Ali] has made excellent progress in their recovery.

- Skeletal Healing: Recent radiological imaging confirms solid bony union at the fracture sites. The structural integrity of the bone is estimated to be 95% healed and restored.
- Functional Recovery: The patient is now able to walk independently with minimal assistance and reports a significant reduction in pain and swelling. Range of motion in the ankle and knee has improved substantially.

خضع المريض لجراحة رد مفتوح وتثبيت داخلي (ORIF) ناجحة في [06-06-2025] لتقويم الكسور وتثبيتها. أعقب ذلك فترة من التثبيت وبرنامج علاج طبيعي منظم لاستعادة الحركة والوظيفة.

- الحالة السريرية الحالية: يسرني أن أبلغكم أن السيد [كاشف علي] قد أحرز تقدماً ممتازاً في تعافيه.
- التئام الهيكل العظمي: أكدت الأشعة السينية الحديثة وجود التئام عظمي متين في مواقع الكسر. ويُقدر أن 95% من سلامة هيكل العظم قد سُفيت واستعادت عافيتها.
- التعافي الوظيفي: أصبح المريض الآن قادراً على المشي بشكل مستقل مع الحد الأدنى من المساعدة، وأفاد بانخفاض ملحوظ في الألم والتورم. كما تحسن نطاق الحركة في الكاحل والركبة بشكل ملحوظ.

Assessment of Remaining Deficit:

While the bone has healed remarkably well, there is residual muscle atrophy (weakness) in the calf and thigh muscles of the left leg. This is an expected consequence of the prolonged period of reduced weight-bearing and immobilization. This accounts for the final 5% of recovery, which is crucial for regaining full strength, balance, and preventing future injury.

تقييم العجز المتبقي: على الرغم من أن العظم قد سُفِي بشكل ملحوظ، إلا أن هناك ضموراً عضلياً متبقياً (ضعفاً) في عضلات الساق والفخذ في الساق اليسرى. وهذا نتيجة متوقعة لفترة طويلة من انخفاض تحمل الوزن وتثبيته. ويمثل هذا نسبة الـ 5% المتبقية من فترة التعافي، وهي ضرورية لاستعادة القوة الكاملة والتوازن ومنع الإصابات المستقبلية.

Recommendation and Medical Advice:

To ensure a complete and lasting recovery, the final phase of rehabilitation must focus on strengthening these supportive muscles. A premature return to strenuous activity or a demanding work schedule could jeopardize the healing process and lead to complications. Therefore, I am medically advising the following:

التوصيات والنصائح الطبية: لضمان تعافي كامل ودائم، يجب أن تركز المرحلة الأخيرة من إعادة التأهيل على تقوية هذه العضلات الداعمة. قد تعرض العودة المبكرة إلى الأنشطة الشاقة أو جدول العمل المُرهق عملية الشفاء للخطر وتؤدي إلى مضاعفات. لذلك، أنصح طبيباً بما يلي: فترة نقاهة (راحة واستشفاء) في المنزل لمدة شهرين (2)، اعتباراً من [تاريخ البدء] إلى [تاريخ الانتهاء].

A period of convalescence (rest and recovery) at home for two (2) months, effective from [Start Date] to [End Date]. During this time, the patient is advised to: Continue with the prescribed home physiotherapy exercises daily. Engage in low-impact activities such as walking on level surfaces and swimming to gradually build strength. Avoid high-impact activities, running, jumping, heavy lifting, and prolonged standing.

إ خلال هذه الفترة، يُنصح المريض بما يلي: الاستمرار في تمارين العلاج الطبيعي المنزلية الموصوفة يومياً. مارس أنشطة خفيفة التأثير، مثل المشي على أسطح مستوية والسباحة، لتعزيز القوة تدريجياً. تجنب الأنشطة عالية التأثير، والجري، والقفز، ورفع الأثقال، والوقوف لفترات طويلة. استرح وارفع ساقيك حسب الحاجة للتحكم في أي تورم طفيف متبقي. هذه الفترة التي تمتد لشهرين من الراحة المركزة وإعادة التأهيل الخفيف ضرورية لتقوية العضلات بشكل أكبر، مما يضمن عودة المريض إلى كامل قدرته الوظيفية قبل الإصابة. التشخيص: التشخيص ممتاز. باتباع التوصيات المذكورة أعلاه، من المتوقع الشفاء التام. سيتم تحديد موعد متابعة في نهاية هذه الفترة لتقييم التقدم النهائي.

Rest and elevate the leg as needed to manage any minor residual swelling. This two-month period of focused rest and light rehabilitation is essential to allow the muscles to strengthen further, ensuring the patient returns to their full pre-injury functional capacity.

Prognosis:

The prognosis is excellent. With compliance to the above recommendations, a full recovery is anticipated. A follow-up appointment is scheduled for the end of this period to assess final progress.